

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 24

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**STS**

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
 SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
 SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
 SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)

Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour les employeurs. — Fr. 3.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au STS. Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au STS.

### Emplois vacants

#### Section industrielle

247. *Technicien électricien*, éventuellement *dessinateur*, pour service de vente, plans de montage, schémas et constructions spéciales, pour commandes automatiques d'ouverture des portes. Fabrique de machines. Canton de Zurich.

249. *Ingénieurs électriciens* ou *techniciens* (courant faible et haute fréquence) pour bureau de construction et banc d'essais. Fabrique d'appareils et de machines électriques. Environs de Zurich.

251. *Constructeurs*, au courant de la mécanique fine ou des machines textiles. Fabrique. Canton de Zurich.

253. *Ingénieur* ou *technicien*, ayant expérience de l'électronique, connaissant les transistors et semi-conducteurs, avec si possible de bonnes connaissances en mécanique. Entrée à convenir. Situation stable. Fabrique d'appareils électro-acoustiques et électro-mécaniques. Canton de Berne.

255. Deux *techniciens chimistes*, l'un pour le service de contrôle des denrées alimentaires (analyses, identifications et dosages de résidus toxiques sur les fruits et légumes), l'autre comme adjoint du chef de la section de toxicologie industrielle (analyses de l'air, contrôle du fonctionnement d'installations de chauffage, analyse des effluents de cheminées et émanations toxiques). Entrées pour le 1<sup>er</sup> janvier 1964 ou à convenir. Situations stables. Service d'hygiène d'une ville de Suisse romande.

257. *Ingénieur chimiste*, ayant une certaine expérience des travaux d'un laboratoire industriel, si possible dans le domaine alimentaire, pouvant organiser un service de recherches appliquées et diriger le laboratoire et le service de contrôle. Entrée et durée du contrat à convenir. Producteur de conserves et jus d'ananas en Côte-d'Ivoire (Afrique). Offres en français sur formule avion du STS.

259. Jeune *chimiste* (féminin), éventuellement *aide de laboratoire*, ayant fait un apprentissage, pour recherches et développement de nouvelles préparations. Branche cosmétique. Connaissance de l'anglais exigée. Laboratoire chimique avec installations modernes. Suisse centrale.

261. *Dessinateur en machines*, expérimenté en construction d'appareils pour l'industrie chimique. Bureau d'ingénieur. Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1962 : 35, 109 ; de 1963 : 29, 133, 171, 213.

#### Section du bâtiment et du génie civil

480. Jeune *ingénieur civil*, bon staticien, ayant un à deux ans de pratique en béton armé. Entrée à convenir. Place stable. Bureau d'ingénieur. Neuchâtel.

482. *Technicien en bâtiment*, diplômé d'un technicum, comme collaborateur, pour bureau et chantier. Bureau d'architecture. Berne.

484. *Ingénieurs civils, techniciens et dessinateurs en béton armé*. Bureau d'ingénieur. Canton de Berne.

486. *Ingénieurs civils et techniciens*, expérimentés ou débutants, pour bureau ou chantier (génie civil général, routes, galeries, etc.). Entreprise importante et bureau d'ingénieur. Suisse allemande.

488. *Ingénieur civil*, bon staticien, ayant quelques années de pratique en béton armé, pour projets en génie civil général (routes, canalisations, épuration d'eaux usées, etc.). Bureau d'ingénieur. Lucerne.

Sont pourvus les numéros, de 1962 : 300 ; de 1963 : 72, 278, 336.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur

### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir page 11 des annonces)

### DOCUMENTATION DU BATIMENT

(Voir page 14 des annonces)

## INFORMATIONS DIVERSES

### F. J. Keller & Co., Lyss

La fabrique d'articles métalliques bien connue F. J. Keller & C<sup>ie</sup>, à Lyss, a été victime, le 5 novembre, d'un grand incendie qui a produit des dégâts considérables dans le bâtiment de fabrication. La maison F. J. Keller & C<sup>ie</sup> est renommée dans toute la Suisse pour avoir fabriqué le premier système de suspension de rideaux silencieux Silent Gliss. L'ingénieur et complet système de suspension Silent Gliss est exporté dans plus de cinquante pays. D'autres articles de marque, tels que les rubans-crémaillères Stellys, les charnières FKL et les crochets muraux LYSSO, font partie du programme de fabrication de cette entreprise dynamique qui occupe aujourd'hui environ 50 employés et ouvriers.

La maison F. J. Keller & C<sup>ie</sup> prie sa clientèle de faire preuve de compréhension s'il se produit de petits retards de livraison, car la plus grande partie du parc des machines a été la proie des flammes. Heureusement, les locaux d'entrepôt et les bureaux ont été épargnés par le feu. Ainsi, le service de conseils Silent Gliss reste à la disposition de la clientèle aux numéros de téléphone (032) 84 27 42-43.

Nous espérons que cette entreprise, atteinte d'un coup si dur, aura la force nécessaire pour surmonter rapidement ses difficultés et que cette publication y contribuera dans une modeste mesure.

### Utilité et avantages d'un graisseur de boudins

(Voir photographie page couverture)

Sur une voie ferrée en courbe de faible rayon, parcourue à sec, le frottement engendre l'usure rapide des rails extérieurs par chanfreinage du champignon et celle des roues par amincissement des boudins. Cette usure, qui autrefois était peu importante, s'est accrue avec l'augmentation des charges par essieu, des empâtements rigides et surtout des vitesses.

Depuis longtemps déjà, des moyens visant à la réduction des dépenses d'entretien qui résultent de ces usures furent introduits dans de nombreux pays, sans que pour autant le problème ait été entièrement résolu.

Avec la mise en service de locomotives électriques modernes, qui sont lubrifiées de préférence à la graisse et dont les joints de toutes sortes ont été améliorés, les pertes d'huile diminuent et l'utilisation d'un dispositif de lubrification des boudins devient une nécessité.

Son rôle est d'introduire un lubrifiant entre le flanc du rail et le boudin de la roue.

Ce but est atteint avec un minimum de frais d'entretien, de main-d'œuvre et de perte de lubrifiant par le dispositif de graissage de boudins inventé et mis au point par M. Jacques Mingard, actuellement directeur du Chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher, et quelques-uns de ses anciens collaborateurs au dépôt de Lausanne des Chemins de fer fédéraux suisses. Aux termes d'un arrangement intervenu avec les inventeurs, la S.A. des Ateliers de Sécheron est chargée de la fabrication et de la diffusion de ce dispositif remarquable. L'emploi de graisseurs de boudins système « Lausanne » entraîne une diminution très sensible de l'usure des rails et des bandages de tout le matériel roulant, y compris le matériel remorqué. Il en résulte les avantages suivants :

- réduction des frais d'achat de nouveaux rails et bandages ;
- diminution des frais de reprofilage et de démontage ;
- durées d'immobilisations réduites des véhicules moteurs dans les ateliers ;
- meilleure tenue du profil des bandages et, par voie de conséquence, meilleure tenue de voie des véhicules.

S.A. des Ateliers de Sécheron, Genève 21.  
 Bureau de Lausanne  
 M. Reymond, ingénieur délégué.